

صاحب امتیازی : عثمان توفیق

محل ادارہ سی

سلانیکہ حکومت قارشوسندہ دائرہ
مخصوصہ در

امور ادارہ و تحریریدہ متعلق خصوصیات
ایچون مدیر نامنہ مراجعت
اولنور

ایکینچی سنہ

نسخہ سی ۲۰ پارہ در

مدیری : اجزاجی ادہم

بدل اشتراسی

بحیدیه اون طقوز حسابیلہ برسنہ لکی سلانیک
ایچون ۲۵ سائر محالار ایچون اونوز
غروشدہ

مسلمکیزہ موافق مقالات مع الاقتدار
درج اولنور

۹۳ - ۱ نومرو

ہر ہفتہ پنجشنبہ کونلری نشر اولنور . ۱۳ محرم سنہ ۳۱۶

۲۱ مایس سنہ ۳۱۴

مطالعه با یکدیگر قلمک چپکارینه
از یک فقط ینہ رنگین ، اوچوق فقط صافی
او غنچه قیر جنزک چهره خیالی کی !
در سعادت
عبداء

فن

تفتک

تفتک عالمک شاهانه نکره ولایتہ مخصوص
بر محصول مہمیدر کہ قبہ سنک بہض سنہلردہ اوتوز
خوشدن زیادہ ایتسی ، ہج بروہ
اون سکر دن آشاغی دوشمہ منی در جملہ ایتسی
تقدیرہ بر میران اولہ بیلور .

ترقی پرور لکی یالکر اہلیمزک تنہا کندن ،
جاہل کندن اوزون اوزادیہ ، حقلی حقسن بحث
ایتمکن عبارت بیلن بعض ذوات : « تفتک بوقدر
اہمیتی اولدینی معلوم ایکن بالعموم ولایتہ نعمینہ
تثبت اولمامسی باعث حیرتدیر ! « دیورلر ، ایشید
نلردہ اکثر تہ احوال مملکتہ وقوف صاحبی
اولسد قلدنن ہمان تصدیق ایدیورلر ، ینہ
قباحت اہالیہ دوشبور !

واقعا شہراہ ترقیدہ ہنوز بول آلہما مقلعہزک
سبی اہلیمزک جمالتی اولدینی شہہ کتورر شیلردن
دکدر . فقط ینہ بوجہ اللہ عطف ایدلک ایستیان
بعض شیلردہ وارد کہ ایشہ اونلری آیرمی
ایستورم : تفتک بونلردن بریدر .

تفتک اہمیتی تقدیر ایدن انکیرلر انقرہ دن
کچی کتیردہ رک بونلری (قاپ) دہ یعنی امید برونی
مسکاکانلر ندہ تکثیر ایتدیلر . برایکی سنہ اولدقہ
ای تفتک حصولہ کلدی . فقط صو کرہ لری قیللر کہ
طولی ازالدینی کچی غایت بیاض اولان رنگری دہ
اویارلاق بیاضغنی غائب ایتدی . انکیرلر عرق
بوزلدینی کورہ رک انقرہ دن تکرار کچی کتیرہ رک
یکیدن بر تجربہ یامق ایستدیلر . فقط امید برونی تفتکلرینک
انقرہ محصولی قدر مکمل اولمامغلہ برابر زیادہ سیلہ
حاصل اولاق طولایسیلہ محصول مجلیزی رخنہ دار
ایتمکہ اولدینی حکومت سنہ جد نظر دقتہ آنہرق
تفتک کچسی اخراجی منع یورلدی . بوتدیر مصیب
سایہ سندہ شمدیکی حالہ امید برونی کچیلرینک
محصولی کتیدجہ قیتنی غائب ایتمکہ ، آناطولی
تفتکارینک فیاتی تزیاد ایلکدہ در .

عجبا نیچون امید بروندہ تفتک کچسی انقرہ دہ
ویردیکی محصولی ویرمبور ؟ انکیرلر حیوان باقدسنی
ای بیلورلر ، ہلہ بویلہ مہم برمسئلہ دہ زولو تکی
تفتک تطبیق مکملہ سنی ایفا ایتش اولد قلدینہ

ہج شہہ یوقدر . دیمک بوحال بر قید سراق نتیجہ .
سی اولہ من . اوحالہ نہ در ؟ ایشہ بوراسنی
تدقیق ایدہ جکر .

اوروپالیر « طبیعت » . بر « والدہ عمومی »
در دیرلر . بوفکرک عیننی قدرت صمدانہ تعبیریلہ
ایفا ایدیورلر . ہرایکیسی بر دیمکدر . جناب
خالق ہر ذی حیاتہ اسباب تغذیسی احسان پرورمش
اولدینی کچی وسائط تدافعی دوبرمشدر . بواوقدر
بہر در کہ ایضاحی زائد اولور . وسائط تدافعیہ یالکر
دیگر حیوانانک تعرضنہ مقابلہ ایچون لازم اولان
وسائطدن عبارت دہ دکدر . صغوق ، صیجاق کچی
تغذرات خارجیہ ہوائیہ مدافعہ دہ بوندہ مند مجدر .
صغوق یرلردہ بولنان حیوانانک تویلری اوزون
اولسی بوحقیقتی ایضاحہ کفایت ایدر .

انقرہ ساحلدن اوزاق اولدیغندن اقلیمی بر
« اقلیم مغرب » در یینی قیشی صغوق ، یازی
صیجاق اوور . قیشین اوقدر صغوق اونور کہ
کچن قیش میران الحرارہ تحت الصفر ۲۴ درجہ
قدر تنزل ایتش یازدہ دہ ۳۷ درجہ چقدینی
نادرالوقوع برشی دکل ایش . دیمک کہ
یازوقیش حرارت آرہ سندہ کی فرق ۶۰ درجہ
کچور کہ آزدکدر . سالیکدہ بوفرک ۴۰ درجہ دن
زیادہ اولر .

انقرہ احوال اقلیمیہ سی حقتدہ شوقدر جق بر
معلومات اسباب حانی دوشوندیکمز مسئلہ دہ چوق
ایشمہ یارار . دیمک کہ قیشدہ زیادہ صغوق اولدیغندن
حیوانلر بوکا مدافعہ ایدہ بیلک ایچون اوزون قیللی
اولورلر . ذاتا بوحالی بورانک جاہل اہالیسی دہ
بیلر ؛ چونکہ ہر نوع حیوانات عمومی اعتباریلہ
اوزون قیللیر : کدی ، مرکب ، بیکر ، اوکوزہ
بزم طانیدیغمز حالرینہ نسبتہ ایچہ تویلیدرلر . بو
جہت تقریر ایتدی دیمک . یایاضلق مسئلہ سی ؟

قیلارک بیاض اولسی ینہ عینی کیفیتدن ایلری
کاورہ چوق صغوق یرلردہ حیوانانک رنگی صغوق
زیادہ لشدیکہ ییاضلشمق طبیعی الوقوع برشیدر .
مثلا روسیہ نک شمال حیواناتی علی العموم بیاض
رنگدہ در . ذاتا بویخصوص فائدہ قطعیدر بر مشہور
تجربہ وارد کہ آز چوق معلومات خارجیہ پیدا
ایتش اولانلر مطلقا یایش اولمیدرلر : قار یاغدینی
زمان یردہ کی قار یان یانہ اولق اوزرہ بری بیاض
ودیکری سیاہ کی قاشلہ ستر اولنور . بر آز صکرہ
سیاہ قش آتندہ کی قارک اریدیکی حالہ بیاض
قاش آتندہ کینک تبدیل حال ایتدیکی کوریلور .
اوت ، بیاض رنگ حرارت خارجیدنک نفوذینہ
مانندہر . « برودت » فنا حرارتک آزلغی دیمک
اولدیغندن حرارت حقتدہ جاری اولان برشی
برودتہ دہ تطبیق اولنہ بیلک طبیعیدر .

دہا غربی وار : برکدی آلیکز . تحت الصفر
۲۰ درجہ نک بر حرارتدہ ترک ایدیکز . اون اون
بش کون صکرہ کدینک تویلرینی بیاض لاندش
کورر سکر !

ایشہ مسئلہ یی حل ایتدک . تفتک کچیلرینک
اوزون ویاض قیللری انقرہ دہ قیشین صغوق
اولسندن ایلر وکلیور . شمدی بر سوال وارد
اولہ بیلور ، دینیلہ بیلور کہ « یک اعلا ، نیچون
پترسبورغدہ اولمبور ؟ اورادہ صغوق دہا زیادہ
اولدینی جہتلہ قیللری دہ ہم دہا اوزون و ہم
دہا بیاض اولور ! » سوال یک نظر دہ محق
کورینور حالبوکہ بر جہت اونودیلور . واقعا
پترسبورغدہ قیشین چوق صغوق اولور ، انجق
ایلک ہاری ، یازی ، صو کہ ہاری دہ قیشیلہ متناسبدر .
انقرہ دہ بولندیغمز مایس آندہ درجہ حرارت
وسطی اولہرق ۲۴ درجہ ایکن پترسبورغدہ
۱۰ - ۱۲ درجہ در . مارت نہایتلرندہ انقرہ دہ
۱۵ درجہ وار ایکن پترسبورغدہ ہنوز صفر در

یوقاری کوچ حیقہ بیلور .
کوریلور کہ صرف اقلیمہ متعلق بر مسئلہ ایچندہ
بولنورلر . بناء علیہ (فلان محاکم عرضی شو
قدر در ، اوتہ کینک دہ اوکا مساویدر ؛ برندہ اولان
شی دیکرندہ نیچون اولسون ؟) دیمک قبل
دکدر .

معافیہ آناطولیہ دہ انقرہ اقلیمندہ برلر آراملی ،
بوللی . اورالردہ تفتک استحصالنہ چالشلی . بودہ
اساس مأموریتی فنتعلق ایدن زراعت مفتش لرینک
وظیفہ سیدر .

انقرہ : ۱۲ مایس ۱۹۱۴

فاتی

مہنوق

مصاحبہ نسائیہ

محرری : فضل نجیب

ارضاع اطفال

(مابعد)

۲

بر زمانلر الک کبار عائہ لردہ بیلہ اولادینی ارضاع
ایتمک حقیلہ شرفلی بر وظیفہ عد او انوردی .
اخلاقنہ طبیعتنہ واقف اولمہ قلدری یانجی برقادینہ
جکر پارہ لرینی تودیع ایتمکہ راضی اولمز ، چوجفک
بر اخلاق ایلہ متخلق اولسندن تورقارلردی .
بوحال یالکر بزدہ دکل اوروپادہ بویلہ ایدی .
مشہور در کہ فرانسه قراچہ سنی بالانش اوغانی
بالذات کندیسی ارضاع ایلردی . سود ویرمک

ایچون چوجغنگ یانه کلکده براز تأخر ایتدیکی
برکون چوجق اغلامه باشلار . قرالچیهی راحتسر
ایتمامک ایچون اوراده حاضر بولنان قادیلردن
بری چوجنی ارضاع ایلر . متعاقباً قرالچیه کلیر .
چوجنی امزرمک ایسترسده یاور بوجق قارنی
دویرمیش اولدینی ایچون خلاف معتاد اولهرق
سود آلمز . قرالچیه شهنشهرک کیفیت سؤال ایدنجیه
حقیقت کندیسنه عرض اولنور . اوغورور ،
شفقتلی قادیلر درحال پارماغنی چوجغنگ اغزینه
صوقهرق یاوروجغه امیدیکی سودی قوصدیرر .
« بنم وظیفه مادرانه ده بشقه سنک اشتراک ایلسنه
اصلاً تحمل ایدم . » دیر .

بوکون مدنی قادیلریمز اره سنده بو حسمده ،
بوفکرده شفقتلی والدله نه قدر آز بولنور . قابل
انکار اولمیان بدیهی حقیقتلردنرکه برچوجنی
اک ای بسلیمان والد ، سودیرر . فقط بعضاً واقع
اولورکه بروالده بو وظیفه بی بالذات درعهده
ایدیکی ارزوایدرسه ده برطایم اسباب عصبه طولایسیله
فراغته مجبور ایدیلور .

بعضاً چوجغنگ دیشلری پک چابوق بیور .
امدیکی مدهی جریحه دارایده جث درجهده ابصیرر
بوله چوجق قری صناعی ، لاسیتی ممدله ارضاع
ایلمکه مجبوری کوریلور . بعضاً والد ایکی
دوغور برینی برسود نهیه تودیه مجبور قالیر .
بوکی احوالده چوجق صناعی اولهرق ارضاع
ایدیه جکده اسباب ووساطتی بیلک ، ای قوللاقق ،
سود نه طویله جقسه ای انتخاب ایتک لازمدر .

چوجنی دوغدیغدن بش آلتی ساعت صکره
مهیه قویق لازمدر . چوجغه دوغدیغدن بدأ
ایله غدا سنی معین زمانلرده منتظماً ویرمک محافظه
صحی ایچون غایت نافع برتدیردر . چوجنی
ارضاع ایچون تعیین اولنه جق اوقات چوجق
بیودیکی نسبتده سیرکشدیریلور . نوزاد ایکی ایل
اولنجیه قدر کوندوزلری هرایکی ساعتده برارضاع
اولتی ، بودکجه بوفاصله اوج ، درت ساعتده بلاغ
ایدیک لازمدر . کجه یاریسی چوجق یالکر بر
یاخود ایکی دفعه ارضاع اولنورسه کافیدر .

چوجق هر اغلامه صوصدیرمق ایچون مهیه
قولنجه آلدیریلورسه هم دائماً معده سی لزومندن
زیاده دولدیریلهرق مقمادی هضمسز لکله
اوغرامسده ، همده والد سنک هیچ راحت وحضور
بوله مامسده سببت ویرلمش اولور . لزومندن فضله
غدا هیچ بروقده قائده بخش اولمز . جناب
پروردکار چوجق قری معده سی اوله برصورتده
ترتیب وخلق بیورمشدرکه اصلاً فضله غدا آلمز .
احتیاجندن زیاده سود ویریلجک او اورسده متعاقباً

قوصار . او بورکن بیله استقراغ ایدر . بونک
ایچوندرکه قواعد حفظ الصحه چوجنی صرت
اوستی ویا صدقسنر یا تمغه الشدرمغنی قطعاً منع ایدر .
بوصورتله قایاقلشمش اولان سود چوجغنگ تنفس
بوروسنی طایقه رق معاذالله بوغولسنه سببت ویرلمک
محملدر .

چوجنی صول طرفنه دکل دائماً صاغ طرفنه
یانیرمق لازمدر . سودامدیکی ائنده یاخود برآز صکره
چوجق صول طرفنه یانیریله جق اولورسه علی الاکثر
امدیکی سودی استقراغ ایدر . چونکه بوصورتله
جکرلر معده اوزرینه بنهرك تضییق اجرا ایدر .
چوجنی دائماً صاغ طرفه یانیرمق ایچوندرکه
حضرت ناظم اعجازکار صول مدهی دهـا چوجق
سود ویره بیلجک راسته داده خلق بیورمشدر .
بوسایهده مرضعهده چوجنی صول قوی اوزرینه
آله جنی جهته صاغ قوی سربست قالیر ایستدیکی
کبی استعماله مقتدر اولور .

سود امزیرن قادیلر حفظ الصحه قواعدینه
تمامیه رعایت ایتدیرلر . پرهیز کارلقده اصلاً
قصور ایتامک ، کندینی زیاده یورماق ، فوق العاده
تأثراندن توقی ایتک لازمدر عکسی حائده سودک
بوزولسی یاخود چکلمسی محققدر . حانه کیتک
ودکزه کیرمک مرضعهله هیچ بر فئالق ویرمز .
فقط دیگر احوال خصوصیهده فوق العاده اعتدالکا
رانه طاورانع لازمهدر .

دوکونلره ، اکنتیلره ، مسیرهله چوجغیه
برابر کیتک ، بورغونلق ایچنده ، تلاش اره سنده
چوجنی امزرمکه قالمشقی هم چوجغنگ ، هم والد نک
حتمه سوء تأثیر اجرا ایدر . سود ویرن بروالده
ایچون اک ای کلنجه چوجغنگ شطارتی ، تبلملری
خصوصیت مالک مسرتدیرر .

بروالده چوجغنی ارضاعه مقتدر اوله مدیغنی
وقت طبیعی برسودنه تدار کند مجبوری کوریلور .
سود نه انتخابی غایت دقیق برمسئلهدر . علی
الاکثر مرضعهلق ایده جک قادیلر سنلری کتم ایدر .
کندی چوجغنی سوددن کسدکدن صکره اسکی برسودله
سود نهک ایتک ایستلر .

سودنهک کنج ، دنج ، صحی مکمل ،
باخصوص سودی تازه اولق شرتدر . ایکی سنه
سود ویرن برقادیلر سودی اسکیمکه ، بوزولمه
باشلار ، قوتدن دوشر . بواسکی وقوتسز سود
چوجنی ای بسلیه من .

مابعدی وار

حفظ صحت عمومیهدن بر یایراق :

سیالات حکیمیه طبیعیه مقمومت ایچون
سلسله بشریه پک چوجق مشکلاته دوچار اولمش ،

نهایت ملبوساتک اعمال واستعمالی سایه سنده بومشکل
مادهیه چاره بولنله بیلمشدر . جمعیت بشریه نک
بدایت خلقت عالمده وجود معزز لرینی برودندن
مخفظه وحرارتدن وقایه امرنده معروض اولدق قری
موانعی یاده کنیرهک ایچون بوکون آفریقایی مرکزیده
اسکان ایدن قبائلک احوال بریشـانلرینی ـ ولو
فضوغرافلرینی کورمکه اولسون ـ تصور ایتک
ایجاب ایدر . تواریمیم ، طبایع عالم تتبع اولدنجیه :
عجز بشر ظاهر اولور . بتون مساعیلر ، غیرت
نامتاهیلر بر مادهیه منحصر اولسه ایدی بلکه تکمل
وتعالی ممکن اولور ایدی . علوم طبیعیه وفنون
متنوعه نک ترقیاتی مشهوددر . معافیه نقصان ماده
لرده موجوددر . معارف عمومیده نک ترقیات متوال
لیه سی سعادت لاله ، تعاون بشره خادمدر . ثمره تجارب ،
نتیجه احتیاج اولان صنایع ، کافه اقوامک مدارت اید
وقوامیدر . ذاتاً جمعیت بشریه میال تعالیدر .

زیرا ابتدای خلقتده ، قرون اولاده حتی قرون
وسطاده ظهور ایدن ـ هربری منسوب اولدق قری
ملترک باعث شرف وشفای اولان ـ حکماهی اجرام
سمایهیه تبعه حصر اوقات انشیلرده اوزرنده
یشادق قری کره ارضک احوالی ، تشکلاتنی
اودرجه مطالعیه تنزل المامشدر . ابتدای خلقتده
برودت وحرارتدن متأذی اولان مخلوقات سائر
مثلاً حرکت ایلان قبائل ابتداری قبا ماده لردن
عبارت اولق ـ تأثیرات خارجیهیه مقاومت ایتک ـ
اوزره ملبوسات اعمال ایشلر ، وجودلری وقایهیه
موفق اولمشدر . مرور اعصار ایله ملل واقوامک
سرمایه فکرلری قرین کال اوانغه ، برملک خزائن
عرفاندن بشقه برملت استفاده ایلکده باشلادی زمان
ملبوساتده تبدل ایدر ، کافه اقوامک قیافت ملیله
بشقه برشکل آیرایدی . موزلرده بولنان آثار عتیقه
بویاده بزه کوزل برشاهددر . برلباس ، برقیانت ایچون
زیاده مباحثیه احتیاج مس اینز . لکن ملبوساتک
بدایت اعمالنده ناقلیت حرارت ، صورت نسج ،
الوان وروطی جذب ایتک خاصه لری البته قاله
آلنه مامشدر . احتمال ، که اوله مواد نباتیه دن یاخود
مستحضرات حیوانیه دن السه اعمال اولمشدر .

هر حالده معدنیاتدن ملبوسات اعمال اولنه بیلجکی
قضیه سی ترقیات فنیله ساحه ثبوتیه چیقمشدر .
وجود بشرده [حرارت غریزه] نامیه برحرارت
وارددر ، که وسطی اولهرق [۳۷،۵] درجهیه کوه
ستره ایشته بوحرارت قیتمداردر ، وجوده الزمدر ،
بوماده سز ادامه حیات غیر قابلدر . بعض مواددن
پایین الیسلر بوحرارتی غیر ناقلدر ، بوسیدن
جسم بشری برودندن محافظهیه مؤکدر .